



BAUSCH + LOMB

777141BL07TBX/2J

# Artelac® Rebalance

Hialuronato de sodio (0,15%), PEG 8000, electrolitos esenciales y vitamina B12

Estimado usuario:

¡Gracias por escoger Artelac® Rebalance! Es una solución que contiene varios componentes, ideal para proporcionar un alivio y protección duraderos en caso de ojo seco provocado por una disfunción lagrimal crónica. Artelac® Rebalance contiene sustancias clave presentes en el ojo y en las lágrimas de forma natural, y ayuda a complementar la deficiencia lagrimal y a reequilibrar la película lagrimal para que esta pueda realizar sus funciones y proporcionar la protección que debería. Actúa aliviando los signos y síntomas causados por la disfunción lagrimal crónica, tales como el ardor, cansancio, sensación de arenilla, enrojecimiento, inflamación y/o dolor de los ojos. Artelac® Rebalance incorpora un innovador conservante que se disipa al entrar en contacto con la superficie del ojo. Artelac® Rebalance ayuda a complementar las lágrimas naturales proporcionando una lubricación e hidratación instantáneas que alivian los ojos, al mismo tiempo que contribuye a mantener sana la superficie ocular para lograr una protección y un alivio duraderos.

- Artelac® Rebalance contiene sustancias clave presentes en el ojo y en las lágrimas de forma natural, entre ellos el hialuronato de sodio, un eficaz agente hidratante que une el agua, los nutrientes y los iones purificados (como potasio, magnesio, sodio y calcio) a la superficie ocular para conseguir el máximo alivio e hidratación.
- La vitamina B12 aporta a Artelac® Rebalance su tonalidad rosa, que se disipa rápidamente al parpadear. Esta no tiñe ni la ropa ni las lentes de contacto.
- Artelac® Rebalance ha sido formulado con dos sustancias para aumentar la duración de la sensación de alivio.
- Artelac® Rebalance es una solución hipotónica que calma el ojo al mismo tiempo que le ayuda a restaurar el equilibrio osmótico fisiológico de la película lagrimal y de la superficie ocular.
- Artelac® Rebalance incluye una sustancia conservante innovadora (denominada Oxyd®) que se transforma en componentes naturales de las lágrimas naturales (oxígeno, agua y sal) al entrar en contacto con la superficie del ojo.
- Artelac® Rebalance es fácil de usar, bien tolerado y seguro.

Por favor, lea atentamente estas instrucciones de uso: contienen información importante sobre cómo usar este producto. Si tiene alguna pregunta, consulte a su farmacéutico o a su médico.

## Uso previsto:

Lubricante ocular y humectante de lentes de contacto.

## Composición:

Artelac® Rebalance contiene 0,15% de ácido hialurónico (hialuronato de sodio), 0,5% de polietilenglicol 8000 (PEG 8000), cloruro de potasio, cloruro de calcio, cloruro de magnesio, cloruro de sodio, vitamina B12, agua estéril, ácido bórico y Oxyd® (un suave conservante que se transforma en agua, oxígeno y sal al entrar en contacto con la superficie del ojo).

## Presentación:

Artelac® Rebalance se presenta en un frasco de gotas oftálmicas de 10 ml.

## Aplicación de Artelac® Rebalance:

Artelac® Rebalance es el más adecuado para aliviar y calmar los síntomas persistentes de ojo seco debidos a deficiencia lagrimal crónica. La deficiencia lagrimal crónica puede estar provocada por distintos factores entre los que se incluyen la inflamación y la disfunción de la glándula lagrimal, deficiencias sensoriales y de los párpados, y/o mala calidad de las lágrimas.

Cuando uno o varios de estos factores afectan a las lágrimas se produce un desequilibrio de la película lagrimal que puede derivar en una serie de signos y síntomas desagradables como: inflamación de la superficie ocular, enrojecimiento, ardor, sequedad, sensibilidad a la luz, sensación de cansancio y sensación de dolor y arenilla en los ojos, que si no se tratan pueden provocar una mayor inflamación y daños en la córnea. Además, algunos fármacos (como la píldora anticonceptiva, los antihistamínicos, los betabloqueantes, los antiespasmódicos y los diuréticos), ciertas enfermedades y los conservantes que contienen algunas gotas para los ojos (tales como cloruro de benzalconio y timerosal) pueden desempeñar un papel importante en el desarrollo de la sequedad ocular y la aparición de daños en la córnea.

Debido a la compleja naturaleza de la disfunción lagrimal, existen pocos tratamientos para ella. No obstante, Artelac® Rebalance ha sido formulado con múltiples componentes para proporcionar un alivio duradero del ojo seco al añadir componentes esenciales a la película lagrimal natural para que ésta funcione correctamente. Artelac® Rebalance ayuda a frenar los síntomas de sequedad ocular lubricando los ojos y protegiendo la superficie ocular.

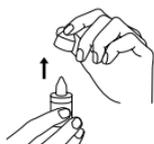
### Seguridad y correcto uso de Artelac® Rebalance

El tratamiento para el ojo seco requiere un régimen individualizado en función de la intensidad y severidad de los síntomas. Instile una gota de Artelac® Rebalance en el ojo de 3 a 5 veces al día, o con mayor frecuencia si es necesario.

Artelac® Rebalance es compatible con todos los tipos de lentes de contacto y puede instilarse con las lentes de contacto puestas

Las ilustraciones muestran lo sencillo y fácil que es el uso de Artelac® Rebalance.

1. Antes de cada uso, retire el tapón protector de la punta del gotero. Asegúrese de no tocar la punta del gotero con los dedos.

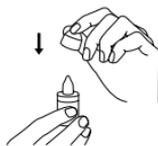


2. Incline la cabeza ligeramente hacia atrás y tire suavemente del párpado inferior hacia abajo con un dedo de la mano que tiene libre. Con la otra mano, sostenga el frasco verticalmente por encima del ojo, con la punta hacia abajo. A continuación, presione suavemente el frasco para instilar una gota.



Evite que la punta del gotero toque el ojo o los dedos para prevenir cualquier contaminación de la solución.

3. Después de cada utilización, vuelva a colocar el tapón y cierre el frasco.



### Precauciones:

No use este producto si es usted hipersensible a alguno de sus componentes. En casos poco frecuentes este producto puede provocar reacciones de hipersensibilidad tales como reacciones alérgicas locales. En tales casos debe interrumpirse el tratamiento.

No lo utilice si el bote está dañado.

No utilice Artelac® Rebalance después de la fecha de caducidad. Apunte la fecha de apertura del bote en el espacio disponible en la caja.

Si utiliza más de un colirio para los ojos, espere 15 minutos entre aplicaciones.

### Almacenamiento:

Conserve este producto entre 1° C y 25° C y manténgalo protegido de la luz. Desechar el producto tras 2 meses desde su primera apertura.

CE 0483



Fabricante:  
Dr. Gerhard Mann.  
Chem.- pharm. fabrik GmbH  
Brünbutteler Damm 165-173  
13581 Berlín  
Alemania

Distribuido por:  
Bausch & Lomb S.A.  
Avda. Valdeparra 4.  
28108 Alcobendas, Madrid

®/™ son marcas registradas por  
Bausch & Lomb Incorporated  
o sus filiales. ©Bausch & Lomb  
Incorporated.



No utilice Artelac® Rebalance si el frasco está dañado.



Periodo de validez una vez abierto el frasco por primera vez: 2 meses



Proteger de la luz



Fecha de caducidad



Lea las instrucciones de uso



Número de lote

STERILE A

Esterilización por técnica  
aséptica



Conserve el producto sanitario a un rango de temperatura comprendido entre +1°C y +25°C